

ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ОБЩЕСТВО

УДК 81'282.2(470.43)
doi 10.17072/2037-6681-2018-1-5-13

НАИМЕНОВАНИЯ ОДЕЖДЫ И ОБУВИ В САМАРСКИХ ГОВОРАХ¹

Татьяна Евгеньевна Баженова

к. филол. н., доцент кафедры русского языка,
культуры речи и методики их преподавания

Самарский государственный социально-педагогический университет

443010, Россия, г. Самара, ул. Л. Толстого, 47. bazhenova@pgsga.ru

SPIN-код: 9362-1526

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-4151-0686>

ResearcherID: N-6608-2017

Статья поступила в редакцию 19.10.2017

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Баженова Т. Е. Наименования одежды и обуви в самарских говорах // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2018. Т. 10, вып. 1. С. 5–13. doi 10.17072/2037-6681-2018-1-5-13

Please cite this article in English as:

Bazhenova T. E. Naimenovaniya odezhdy i obuvi v samarskikh govorakh [Designations of Clothing and Footwear in the Samara Dialects]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2018, vol. 10, issue 1, pp. 5–13. doi 10.17072/2037-6681-2018-1-5-13 (In Russ.)

В статье рассматривается системно-структурная организация диалектных наименований одежды и обуви в самарских говорах. Материалом послужили архивные данные и личные записи диалектных слов, сделанные в диалектологических экспедициях. Актуальность исследования обусловливается особой ролью диалектных наименований этнографических реалий в определении региональной специфики говоров. Затрагивается круг проблем адекватного отражения лексики одежды и обуви в словаре самарских говоров. Обсуждается вопрос о включении в диалектный словарь устаревших слов и наименований одежды и обуви, зафиксированных в словарях литературного языка.

Представлена структура данной тематической группы. Анализируются семь групп диалектных слов, обозначающих одежду и обувь: общие наименования одежды и обуви, наименования верхней мужской и женской одежды, верхней плечевой одежды (рубahi), одежды с поясом (фартука), наименования обуви, одежды для рук (рукавицы) и одежды для ног (носки, портянки). Особое внимание уделяется номинативным компонентам, организующим рассматриваемые тематические группы. Определена типология соответствий диалектных слов литературным эквивалентам. Отмечается развитие семантической структуры диалектных слов, обозначающих одежду. Установлено, что наименования одежды и обуви в самарских говорах имеют типологическое сходство с говорами обеих полярных группировок русского языка. Выделена группа слов, объединяющая самарские говоры с другими говорами Поволжья. Делается вывод о специфике наименований одежды и обуви в самарских вторичных говорах.

Ключевые слова: русский язык; диалектология; словарь; лексика; Поволжье; самарские говоры; одежда; обувь.

DESIGNATIONS OF CLOTHING AND FOOTWEAR IN THE SAMARA DIALECTS

Tatyana E. Bazhenova

Associate Professor in the Department of Russian Language,
Culture of Speech and Their Teaching Methods

Samara State University of Social Sciences and Education

47, L. Tolstogo st., Samara, 443010, Russian Federation. bazhenova@pgsga.ru

SPIN-code: 9362-1526

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-4151-0686>

ResearcherID: N-6608-2017

Submitted 19.10.2017

The article considers the system and structural organization of designation of clothing and footwear in the Russian dialects of the Samara region. The lexical data of dialectological archives and personal records of dialect words made in dialectological expeditions are used. The relevance of the investigation is determined by the problems of the adequate description of the vocabulary of clothing and footwear in the dictionary of the Samara dialects. The article solves the problem of including archaic words and designations of clothing and footwear recorded in dictionaries of literary language into the dialect dictionary.

The structure of this thematic group is presented. The dialect vocabulary under study can be divided into seven groups: generalized designations of clothing and footwear; designation of men's and women's outer clothing; designations of the outer humeral clothing (shirt); designations of clothing with a belt (apron); designations of footwear; designations of clothing for hands (glove) and clothing for legs (stockings). Special attention is paid to the nominating components organizing the thematic groups. The typology of correspondence between the dialect words and their literary equivalents is worked out. The paper notes the development of the semantic structure of the dialect words designating clothing. It is established that designation of clothing and footwear has typological similarities with dialects of both polar dialect groups of the Russian language. A group of vocabulary that unites the Samara dialects with other dialects of the Volga region is identified. Designations of clothing in the Samara secondary dialects are concluded to be of a specific character.

Key words: Russian language; dialectology; dictionary; vocabulary; Volga region; Samara dialects; clothing; footwear.